

## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-1**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Obec Barchov

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Barchov 62, 504 01 Nový Bydžov

IČO: 00268593

DIČ: CZ00268593

Bankovní spojení:

107467938/0300

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

4

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

61 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

měsíční

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Vlachý Ladislav, tel.: 724184490, e-mail: obec@barchov.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa            | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur     | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|-----------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|--------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Barchov 92, 504 01 Barchov        | 859182400700841243 | C25d            | 3            | 50            | Barchov 62, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční            | 7,160                   | 3,170                   |
| 2    | Barchov 0, 504 01 Barchov         | 859182400700841236 | C62d            | 3            | 63            | Barchov 62, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční            | 17,240                  | 0,000                   |
| 3    | Barchov 62, 504 01 Barchov        | 859182400700841281 | C02d            | 3            | 25            | Barchov 62, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční            | 1,590                   | 0,000                   |
| 4    | Barchov parc. 740, 504 01 Barchov | 859182400708525831 | C01d            | 3            | 20            | Barchov 62, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční            | 1,100                   | 0,000                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-2**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Obec Hlušice

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Hlušice 51, 503 56 Hlušice

IČO: 00268763

DIČ: x

Bankovní spojení:

156353662/0300

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

9

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

114 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

čtvrtletní (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Jaroslav Trejbal, tel.: 495 483 416, e-mail: obec.hlusice@seznam.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                         | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur   | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Hlušice, 503 56 Hlušice, VS SKŘÍŇ              | 859182400700888040 | C62d            | 3            | 25            | Obec Hlušice, 503 56 Hlušice | C        | čtvrtletní         | 8,670                   | 0,000                   |
| 2    | Hlušičky, 503 56 Hlušice, OBECNÍ ÚŘAD          | 859182400700888071 | C62d            | 3            | 100           | Obec Hlušice, 503 56 Hlušice | C        | měsíční            | 12,320                  | 0,000                   |
| 3    | Hlušice 138, 503 56 Hlušice, POŽÁRNÍ ZBROJNICE | 859182400700864679 | C25d            | 3            | 40            | Obec Hlušice, 503 56 Hlušice | C        | čtvrtletní         | 0,810                   | 8,000                   |
| 4    | Hlušice 163, 503 56 Hlušice, KULTURNÍ DŮM      | 859182400700864723 | C25d            | 3            | 100           | Obec Hlušice, 503 56 Hlušice | C        | měsíční            | 5,600                   | 2,080                   |
| 5    | Hlušice 51, 503 56 Hlušice, OÚ                 | 859182400700864655 | C02d            | 3            | 25            | Obec Hlušice, 503 56 Hlušice | C        | čtvrtletní         | 3,190                   | 0,000                   |
| 6    | Hlušice, 503 56 Hlušice, ČOV                   | 859182400707426924 | C02d            | 3            | 40            | Obec Hlušice, 503 56 Hlušice | C        | čtvrtletní         | 14,490                  | 0,000                   |
| 7    | Hlušice, 503 56 Hlušice, márnice               | 859182400707558953 | C01d            | 3            | 20            | Obec Hlušice, 503 56 Hlušice | C        | čtvrtletní         | 1,810                   | 0,000                   |
| 8    | Hlušice 163, 503 56 Hlušice                    | 859182400700888064 | C25d            | 3            | 50            | Obec Hlušice, 503 56 Hlušice | C        | čtvrtletní         | 0,000                   | 0,000                   |
| 9    | Hlušice parc. Č. 522/1, 503 56 Hlušice         | 859182400708300742 | C02d            | 3            | 32            | Obec Hlušice, 503 56 Hlušice | C        | čtvrtletní         | 0,000                   | 0,000                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-3**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Město Chlumeck nad Cidlinou

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Klicperovo náměstí 64, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou I

IČO: 00268861

DIČ: CZ00268861

Bankovní spojení:

27-1080812379/0800

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

18

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

470 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

čtvrtletní (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Ing. Dagmar Špičáková, tel.: 495 703 878, e-mail: spicakova@chlumecnc.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu  
Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                                                           | EAN                | Distr. sazba | Poč. fází | Jistič (A) | Adresa pro zaslání faktur                                                           | Typ měř. | Poznámka                 | Zúčt. období | Frekvence záloh | Roční odběr VT [MWh] | Roční odběr NT [MWh] |
|------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------|-----------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------|--------------|-----------------|----------------------|----------------------|
| 1    | Klicperovo náměstí 64, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, MěNV                        | 859182400700876085 | C25d         | 3         | 50         | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou    | C        | --                       | rok          | čtvrtletní      | 20,000               | 10,000               |
| 2    | Kladruby, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, OBEC                                     | 859182400700891149 | C25d         | 3         | 40         | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou    | C        | --                       | rok          | čtvrtletní      | 4,000                | 16,000               |
| 3    | Riegerova 236, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, MĚSTO                               | 859182400700876375 | C02d         | 3         | 80         | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou    | C        | --                       | rok          | čtvrtletní      | 18,000               | 0,000                |
| 4    | Na Hatích 0, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, MĚSTO CHLUMEC-KOUPALIŠTĚ              | 859182400700876306 | C25d         | 3         | 250        | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64/I, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou  | C        | Požadavek na samoodečet. | čtvrtletí    | bez záloh       | 46,000               | 15,000               |
| 5    | Kozelkova 25/IV, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, LORETA                            | 859182400700914893 | C45d         | 3         | 40         | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou    | C        | --                       | rok          | čtvrtletní      | 1,000                | 12,000               |
| 6    | Jungmannova 114, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, MĚSTO CHLUMEC-ZDRAVOTNÍ STŘEDISKO | 859182400700875668 | C02d         | 3         | 50         | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou    | B        | --                       | rok          | čtvrtletní      | 15,000               | 0,000                |
| 7    | Klicperovo náměstí 177, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, POŽÁRNÍ ZBROJNICE-MĚSTO    | 859182400700879291 | C25d         | 3         | 50         | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou    | C        | --                       | rok          | čtvrtletní      | 3,000                | 1,000                |
| 8    | Jungmannova 0, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, MĚSTO CHLUMEC NAD CIDLINOU          | 859182400700890463 | C25d         | 3         | 25         | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou    | C        | --                       | rok          | čtvrtletní      | 1,000                | 7,000                |
| 9    | Žiželická 0, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, OBŘADNÍ SÍŇ                           | 859182400700806945 | C25d         | 3         | 25         | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou    | C        | --                       | rok          | čtvrtletní      | 6,000                | 3,000                |
| 10   | U Starého hradu 74, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, MĚSTO CHLUMEC NAD CIDLINOU     | 859182400700902081 | C25d         | 3         | 50         | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou    | C        | --                       | rok          | čtvrtletní      | 1,000                | 4,000                |
| 11   | Palackého 302, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, DPS - společná spotřeba             | 859182400700910703 | C02d         | 3         | 25         | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou    | C        | --                       | rok          | čtvrtletní      | 3,000                | 0,000                |
| 12   | Palackého 310/III, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, společné prostory               | 859182400700920290 | C02d         | 3         | 40         | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou    | C        | --                       | rok          | čtvrtletní      | 7,000                | 0,000                |
| 13   | Lučice 42, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, ŠKOLA-OU                                | 859182400700834085 | C02d         | 3         | 25         | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou    | C        | --                       | rok          | čtvrtletní      | 1,000                | 0,000                |
| 14   | Pamětník 62, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, KULTURNÍ DUM-OBEC                     | 859182400700847771 | C02d         | 3         | 25         | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou    | C        | --                       | rok          | čtvrtletní      | 4,000                | 0,000                |
| 15   | Na Hatích 75, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou II.                                   | 859182400700875514 | C25d         | 3         | 25         | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou    | C        | --                       | rok          | čtvrtletní      | 1,000                | 1,000                |
| 16   | Na Hatích 75, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou II.                                   | 859182400700876283 | C25d         | 3         | 32         | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou    | C        | --                       | rok          | čtvrtletní      | 1,000                | 1,000                |
| 17   | Jungmannova 61, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou I., KNIHOVNA-tep. Čerpadlo          | 859182400708336468 | C56d         | 3         | 32         | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64. 503 51 Chlumeck nad Cidlinou I. | C        | --                       | rok          | čtvrtletní      | 2,000                | 18,000               |
| 18   | Jungmannova 61, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou I., KNIHOVNA                        | 859182400700876054 | C02d         | 3         | 40         | Město Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 64. 503 51 Chlumeck nad Cidlinou I. | C        | --                       | rok          | čtvrtletní      | 13,000               | 0,000                |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-4**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Obec Nepolisy

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Nepolisy 75, 503 63 Nepolisy

IČO: 00269212

DIČ: CZ00269212

Bankovní spojení:

1080782309/0800

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

10

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

204 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

čtvrtletní

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Ing. Dušan Šustr, tel.: 495 497 234, 734 616 990, e-mail: starosta@nepolisy.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA KLADNO  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu  
Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                                    | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                  | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|-----------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|---------------------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Nepolisy 96, 503 63 Nepolisy, OBEC-VO                     | 859182400700853291 | C62d            | 3            | 20            | Obec Nepolisy, Nepolisy 75, 503 63 Nepolisy | C        | čtvrtletní         | 10,200                  | 0,000                   |
| 2    | Nepolisy, 503 63 Nepolisy, ČOV                            | 859182400700914480 | C02d            | 3            | 25            | Obec Nepolisy, Nepolisy 75, 503 63 Nepolisy | C        | čtvrtletní         | 24,900                  | 0,000                   |
| 3    | Nepolisy 75, 503 63 Nepolisy, OBECNI DUM                  | 859182400700917344 | C02d            | 3            | 80            | Obec Nepolisy, Nepolisy 75, 503 63 Nepolisy | C        | čtvrtletní         | 9,200                   | 0,000                   |
| 4    | Luková, 503 51 Nepolisy, OBEC-VO                          | 859182400700847399 | C62d            | 3            | 25            | Obec Nepolisy, Nepolisy 75, 503 63 Nepolisy | C        | čtvrtletní         | 9,000                   | 0,000                   |
| 5    | Luková 37, 503 51 Nepolisy, OBECNI URAD LUKOVA            | 859182400700847412 | C25d            | 3            | 25            | Obec Nepolisy, Nepolisy 75, 503 63 Nepolisy | C        | čtvrtletní         | 0,400                   | 1,100                   |
| 6    | Zadražany 65, 503 51 Nepolisy, OBECNI URAD - KD ZADRAZANY | 859182400700885865 | C45d            | 3            | 32            | Obec Nepolisy, Nepolisy 75, 503 63 Nepolisy | C        | čtvrtletní         | 0,100                   | 9,100                   |
| 7    | Zadražany 38, 503 51 Nepolisy, VEREJNE OSVETLENI          | 859182400700848488 | C62d            | 3            | 25            | Obec Nepolisy, Nepolisy 75, 503 63 Nepolisy | C        | čtvrtletní         | 6,600                   | 0,000                   |
| 8    | Nepolisy 75, 503 63 Nepolisy, OBEC-VO                     | 859182400700853284 | C62d            | 3            | 20            | Obec Nepolisy, Nepolisy 75, 503 63 Nepolisy | C        | čtvrtletní         | 9,900                   | 0,000                   |
| 9    | Nepolisy, 503 63 Nepolisy, CERPACI STANICE SM. LUKOVA     | 859182400707948938 | C01d            | 3            | 16            | Obec Nepolisy, Nepolisy 75, 503 63 Nepolisy | C        | čtvrtletní         | 1,400                   | 0,000                   |
| 10   | Nepolisy 96, 503 63 Nepolisy, pohostinství                | 859182400700853307 | C25d            | 3            | 32            | Obec Nepolisy, Nepolisy 75, 503 63 Nepolisy | C        | čtvrtletní         | 15,500                  | 4,500                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-5**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

OBEC NOVÉ MĚSTO

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Nové Město 79, 503 51 Nové Město

IČO: 00269239

DIČ: CZ00269239

Bankovní spojení:

1080791379/0800

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

3

**Termín dodávky:**

Viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Celkové množství dodávky:**

17 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

měsíční

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Ilona Luňáková, tel.: 606 098 140, e-mail: posta@obecnovemesto.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA KLADNO  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa    | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                             | Typ měř. | Termín dodávky          | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|---------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|--------------------------------------------------------|----------|-------------------------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Nové Město 79, Nové Město | 859182400700829180 | C02d            | 1            | 25            | Nové Město 79, Nové Město, 503 51 Chlumec nad Cidlinou | C        | 16.06.2025 - 31.12.2026 | měsíční            | 1,370                   | 0,000                   |
| 2    | Nové Město 79, Nové Město | 859182400700829081 | C02d            | 3            | 32            | Nové Město 79, Nové Město, 503 51 Chlumec nad Cidlinou | C        | 16.06.2025 - 31.12.2026 | měsíční            | 9,290                   | 0,000                   |
| 3    | Nové Město 1, Nové Město  | 859182400706868848 | C25d            | 3            | 25            | Nové Město 79, Nové Město, 503 51 Chlumec nad Cidlinou | C        | 01.03.2025 - 31.12.2026 | měsíční            | 0,020                   | 0,060                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-6**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Město Nový Bydžov

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov

IČO: 00269247

DIČ: CZ00269247

Bankovní spojení:

19-1621511 / 0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

72

**Termín dodávky:**

**1. 1. 2025 – 31. 12. 2026 (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)**

**Celkové množství dodávky:**

**541 MWh**

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

roční

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Lenka Taichmanová, tel.: 495 703 947, 732 578 533, e-mail: taichmanova@novybydzov.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA KLADNO  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu  
Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                                               | EAN                | Distr. sazba | Poč. fází | Jistič (A) | Adresa pro zasílání faktur                                  | Typ měř. | Termín dodávky | Frekvence záloh | Roční odběr VT [MWh] | Roční odběr NT [MWh] |
|------|----------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------|-----------|------------|-------------------------------------------------------------|----------|----------------|-----------------|----------------------|----------------------|
| 1    | Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov, PARKOVACI LISTKOVY AUTOMAT | 859182400700845500 | C02d         | 1         | 10         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,460                | 0,000                |
| 2    | Masarykovo náměstí 0, 504 01 Nový Bydžov, PARKOVACI LISTKOVY AUTOM.  | 859182400700857251 | C02d         | 1         | 16         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,570                | 0,000                |
| 3    | Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov, MESTO                      | 859182400700851341 | C02d         | 3         | 60         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 43,820               | 0,000                |
| 4    | Al. Gallata 14, 504 01 Nový Bydžov. MĚSTSKÝ ÚŘAD                     | 859182400700851129 | C02d         | 3         | 80         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 69,960               | 0,000                |
| 5    | Al. Gallata 14, 504 01 Nový Bydžov, byt                              | 859182400700907048 | C02d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,120                | 0,000                |
| 6    | Vysočany, 504 01 Nový Bydžov, VEREJNE OSVETLENI - klubovna           | 859182400700894898 | C02d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,360                | 0,000                |
| 7    | Stará Skřeněř 0, 504 01 nový Bydžov, MESTO NOVY BYDZOV               | 859182400700817095 | C02d         | 3         | 33         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 2,870                | 0,000                |
| 8    | Nová Skřeněř 23, 504 01 Nový Bydžov, klubovna                        | 859182400700910451 | C02d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,340                | 0,000                |
| 9    | Skochovice 91, 503 51 Nový Bydžov, MESTO NB                          | 859182400700879383 | C02d         | 3         | 21         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 2,500                | 0,000                |
| 10   | Metličanská 0, 504 01 Nový Bydžov, kostel sv. Jakuba                 | 859182400700902647 | C02d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 4,930                | 0,000                |
| 11   | Poniklá 52, 512 42 Poniklá REKREACNI OBJEKT                          | 859182400700015439 | C25d         | 3         | 50         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 1,710                | 2,540                |
| 12   | V. Kl. Klicpery 562, 504 01 Nový Bydžov Jiráskovo divadlo            | 859182400700838731 | C25d         | 3         | 160        | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 18,910               | 7,600                |
| 13   | Husova třída 1370, 504 01 Nový Bydžov MESTSKA KNIHOVNA               | 859182400700845456 | C02d         | 3         | 50         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 17,380               | 0,000                |
| 14   | Husova třída 1370, 504 01 Nový Bydžov kult. klub MEKKA               | 859182400700917917 | C02d         | 3         | 63         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,020                | 0,000                |
| 15   | Masarykovo náměstí 507, 504 01 Nový Bydžov Městské muzeum            | 859182400700838847 | C02d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 2,290                | 0,000                |
| 16   | Karla IV. 84, 504 01 Nový Bydžov úřad státní sociální podpory        | 859182400700851242 | C25d         | 3         | 32         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 2,100                | 0,940                |
| 17   | V Aleji parc. 784, 504 01 Nový Bydžov FARNI URAD                     | 859182400700877907 | C01d         | 3         | 21         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,650                | 0,000                |
| 18   | Julia Fučíka 873, 504 01 Nový Bydžov PENZION N.BYDZOV-LEKAR          | 859182400700884455 | C02d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,030                | 0,000                |
| 19   | Julia Fučíka 873, 504 01 Nový Bydžov PRODEJNA                        | 859182400700838458 | C02d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 3,820                | 0,000                |
| 20   | Julia Fučíka 873, 504 01 Nový Bydžov PENZION N.BYDZOV- PRADELNA      | 859182400700838441 | C02d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,410                | 0,000                |
| 21   | Julia Fučíka 873, 504 01 Nový Bydžov PENZION NB- SPOL.PROSTORY       | 859182400700838427 | C25d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 4,630                | 2,970                |
| 22   | Julia Fučíka 873, 504 01 Nový Bydžov PENZION NB-VYTAH 1              | 859182400700838403 | C02d         | 3         | 160        | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 1,790                | 0,000                |
| 23   | Julia Fučíka 873, 504 01 Nový Bydžov PENZION NB-VYTAH 2              | 859182400700838410 | C02d         | 3         | 160        | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 1,620                | 0,000                |
| 24   | Karla IV. 210, 504 01 Nový Bydžov DUM S PEC.SLUZBOU                  | 859182400700902739 | C01d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,060                | 0,000                |
| 25   | Karla IV. 210, 504 01 Nový Bydžov DUM S PEC.SLUZBOU                  | 859182400700851297 | C25d         | 3         | 80         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 1,020                | 30,300               |
| 26   | Korneliova 61, 504 01 Nový Bydžov SPOL.PROSTORY                      | 859182400700851310 | C01d         | 3         | 40         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 3,560                | 0,000                |
| 27   | Havlíčkova 89, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV                  | 859182400700851174 | C01d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,590                | 0,000                |
| 28   | Havlíčkova 90, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV                  | 859182400700851181 | C01d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,410                | 0,000                |
| 29   | Havlíčkova 91, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV                  | 859182400700851198 | C01d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,040                | 0,000                |
| 30   | Na Otmarce 337, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV                 | 859182400700886343 | C01d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,380                | 0,000                |
| 31   | Na Otmarce 338, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV                 | 859182400700851426 | C01d         | 1         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,100                | 0,000                |
| 32   | Revoluční třída 503, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV            | 859182400700890791 | C01d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,150                | 0,000                |
| 33   | Dukelská třída 603, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV             | 859182400700838205 | C01d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,220                | 0,000                |
| 34   | Dukelská třída 635, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV             | 859182400700884431 | C01d         | 1         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,150                | 0,000                |
| 35   | Na Staré Cidlině 638, 504 01 Nový Bydžov MĚSTO NOVÝ BYDŽOV           | 859182400700838274 | C01d         | 3         | 16         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,000                | 0,000                |
| 36   | Na Staré Cidlině 639, 504 01 Nový Bydžov MĚSTO NOVÝ BYDŽOV           | 859182400700838281 | C01d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,020                | 0,000                |
| 37   | Julia Fučíka 874, 504 01 Nový Bydžov společné prostory               | 859182400700912981 | C02d         | 3         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 4,460                | 0,000                |
| 38   | Julia Fučíka 903, 504 01 Nový Bydžov MESTSKY URAD N B                | 859182400700877884 | C01d         | 3         | 10         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,000                | 0,000                |
| 39   | Julia Fučíka 903, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV               | 859182400700838632 | C01d         | 1         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,190                | 0,000                |
| 40   | Julia Fučíka 904, 504 01 Nový Bydžov MESTSKY URAD N B                | 859182400700838649 | C01d         | 3         | 10         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,000                | 0,000                |
| 41   | Julia Fučíka 904, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV               | 859182400700884486 | C01d         | 1         | 25         | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --             | roční           | 0,190                | 0,000                |

| Poř. | Adresa odběrného místa                                       | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                                  | Typ měř. | Termín dodávky          | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|--------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|-------------------------------------------------------------|----------|-------------------------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 42   | Dukelská třída 1133, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV    | 859182400700845319 | C01d            | 1            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 1,570                   | 0,000                   |
| 43   | Dukelská třída 1134, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV    | 859182400700845326 | C01d            | 3            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,140                   | 0,000                   |
| 44   | Marka Bydžovského 1150, 504 01 Nový Bydžov MĚSTO NOVÝ BYDŽOV | 859182400700885490 | C01d            | 3            | 20            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,010                   | 0,000                   |
| 45   | Marka Bydžovského 1150, 504 01 Nový Bydžov                   | 859182400700845586 | C01d            | 1            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,180                   | 0,000                   |
| 46   | Dukelská třída 1409, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV    | 859182400700845395 | C01d            | 3            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,540                   | 0,000                   |
| 47   | U Plovárny 1410, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV        | 859182400700845401 | C01d            | 3            | 20            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,000                   | 0,000                   |
| 48   | U Plovárny 1410, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV        | 859182400700845418 | C01d            | 3            | 20            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,080                   | 0,000                   |
| 49   | U Plovárny 1415, 504 01 Nový Bydžov MESTO N B                | 859182400700895505 | C01d            | 3            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,120                   | 0,000                   |
| 50   | U Plovárny 1415, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV        | 859182400700846019 | C01d            | 3            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,800                   | 0,000                   |
| 51   | U Mlýna 1431, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV           | 859182400700845913 | C01d            | 1            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,130                   | 0,000                   |
| 52   | U Mlýna 1432, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV           | 859182400700878164 | C01d            | 1            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,200                   | 0,000                   |
| 53   | U Mlýna 1433, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV           | 859182400700845937 | C01d            | 1            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,210                   | 0,000                   |
| 54   | U Mlýna 1434, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV           | 859182400700845944 | C01d            | 1            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,030                   | 0,000                   |
| 55   | U Mlýna 1434, 504 01 Nový Bydžov MESTO NB spol.prostory      | 859182400700845951 | C01d            | 1            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,030                   | 0,000                   |
| 56   | Jánská 1460, 504 01 Nový Bydžov MESTO NOVY BYDZOV            | 859182400700856957 | C01d            | 3            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,940                   | 0,000                   |
| 57   | U Jatek 2122, 504 01 Nový Bydžov MESTSKY URAD NB             | 859182400700884547 | C01d            | 3            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,260                   | 0,000                   |
| 58   | U Jatek 2123, 504 01 Nový Bydžov MESTSKY URAD NB             | 859182400700839073 | C01d            | 3            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,680                   | 0,000                   |
| 59   | Dr. M. Horákové 1558, autobusový terminál                    | 859182400707909625 | C02d            | 3            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 10,000                  | 0,000                   |
| 60   | Skochovice 80, 504 01 Nový Bydžov                            | 859182400700802244 | C25d            | 3            | 40            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 1,000                   | 4,660                   |
| 61   | U Památníku p.č. 341/2, N. Bydžov                            | 859182400707826762 | C02d            | 3            | 63            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,000                   | 0,000                   |
| 62   | U Mlýna 1432, 504 01 Nový Bydžov                             | 859182400700845920 | C01d            | 1            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,420                   | 0,000                   |
| 63   | Na Šarlejích - DPB, Nový Bydžov                              | 859182400708454117 | C02d            | 3            | 50            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 2,500                   | 0,000                   |
| 64   | Al. Gallata 36, 504 01 Nový Bydžov                           | 859182400706181121 | C26d            | 3            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,000                   | 0,000                   |
| 65   | Dukelská třída 1133, 504 01 Nový Bydžov                      | 859182400706500182 | C02d            | 3            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,000                   | 0,000                   |
| 66   | Revoluční 219, Nový Bydžov                                   | 859182400700851525 | C02d            | 3            | 40            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,360                   | 0,000                   |
| 67   | Bratří Mádlů 191, Nový Bydžov                                | 859182400700851334 | C02d            | 3            | 20            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,000                   | 0,000                   |
| 68   | Bratří Mádlů 191, Nový Bydžov                                | 859182400700851327 | C25d            | 3            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,000                   | 0,000                   |
| 69   | Vysočany 52                                                  | 859182400706381873 | D26d            | 3            | 32            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 1,460                   | 0,350                   |
| 70   | Zábědov 48                                                   | 859182400708030069 | C45d            | 3            | 40            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,300                   | 1,600                   |
| 71   | Skochovice parc. 34/1 - hřiště                               | 859182400708838030 | C01d            | 3            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | --                      | roční              | 0,590                   | 0,000                   |
| 72   | Al. Gallata 36 - byt č. 1                                    | 859182400707008144 | C25d            | 3            | 25            | Město Nový Bydžov, Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov | C        | 01.04.2025 - 31.12.2026 | roční              | 4,500                   | 0,000                   |

## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-7**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

OBEC PETROVICE

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Petrovice 104, 503 55 Petrovice

IČO: 00269301

DIČ: CZ00269301

Bankovní spojení:

1080779329/0800

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

14

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

168 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

měsíční

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Mgr. Luboš Žilka, Zdena Kolářová, tel.: 773 119 490, 606 098 343, e-mail:  
50355.Petrovice@email.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.

2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                            | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur      | Typ měř. | Poznámka      | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|---------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|---------------------------------|----------|---------------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Kanice 0, 503 15 Petrovice                        | 859182400700920665 | C01d            | 3            | 25            | Petrovice 104, 503 55 Petrovice | C        | --            | měsíční            | 0,520                   | 0,000                   |
| 2    | Kanice 9, 503 15 Petrovice                        | 859182400700829395 | C62d            | 1            | 25            | Petrovice 104, 503 55 Petrovice | C        | --            | měsíční            | 1,060                   | 0,000                   |
| 3    | Petrovice 0, 503 55 Petrovice                     | 859182400700883182 | C45d            | 3            | 16            | Petrovice 104, 503 55 Petrovice | C        | FVE s baterií | měsíční            | 2,510                   | 12,960                  |
| 4    | Petrovice 104, 503 55 Petrovice                   | 859182400700829371 | C25d            | 3            | 50            | Petrovice 104, 503 55 Petrovice | C        | --            | měsíční            | 2,440                   | 10,170                  |
| 5    | Petrovice 104, 503 55 Petrovice                   | 859182400700829364 | C62d            | 3            | 16            | Petrovice 104, 503 55 Petrovice | C        | --            | měsíční            | 10,390                  | 0,000                   |
| 6    | Petrovice 24, 503 55 Petrovice                    | 859182400708303484 | C02d            | 3            | 20            | Petrovice 104, 503 55 Petrovice | C        | --            | měsíční            | 0,250                   | 0,000                   |
| 7    | Petrovice 24, 503 55 Petrovice                    | 859182400707920828 | C25d            | 3            | 80            | Petrovice 104, 503 55 Petrovice | C        | --            | měsíční            | 24,070                  | 13,050                  |
| 8    | Petrovice 24, 503 55 Petrovice                    | 859182400707920835 | C01d            | 3            | 16            | Petrovice 104, 503 55 Petrovice | C        | --            | měsíční            | 1,840                   | 0,000                   |
| 9    | Petrovice 24, 503 55 Petrovice                    | 859182400708303507 | C02d            | 3            | 20            | Petrovice 104, 503 55 Petrovice | C        | --            | měsíční            | 0,990                   | 0,000                   |
| 10   | Petrovice 24, 503 55 Petrovice                    | 859182400708303910 | C02d            | 3            | 20            | Petrovice 104, 503 55 Petrovice | C        | --            | měsíční            | 2,040                   | 0,000                   |
| 11   | Petrovice 24, 503 55 Petrovice                    | 859182400708303927 | C02d            | 3            | 20            | Petrovice 104, 503 55 Petrovice | C        | --            | měsíční            | 0,180                   | 0,000                   |
| 12   | Petrovice 24, 503 55 Petrovice                    | 859182400708303491 | C02d            | 3            | 20            | Petrovice 104, 503 55 Petrovice | C        | --            | měsíční            | 1,180                   | 0,000                   |
| 13   | Petrovice 67, 503 55 Petrovice                    | 859182400700829357 | C02d            | 3            | 25            | Petrovice 104, 503 55 Petrovice | C        | --            | měsíční            | 0,160                   | 0,000                   |
| 14   | autobusová zastávka, hasičárna , 503 55 Petrovice | 859182400708215329 | C01d            | 3            | 20            | Petrovice 104, 503 55 Petrovice | C        | --            | měsíční            | 0,050                   | 0,000                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-8**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

OBEC PÍSEK

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Písek 98, 503 51 Písek

IČO: 00269310

DIČ: x

Bankovní spojení:

1080833399/0800

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

4

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

32 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

čtvrtletní

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Ondřej Pohl, tel.: 724 186 942, e-mail: obec.pisek@tiscali.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA KLADNO  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                    | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                        | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|-------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|---------------------------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Písek 98, 503 51 Písek, VEŘEJNÉ OSVĚTLENÍ | 859182400700829456 | C62d            | 3            | 85            | Obec Písek, Písek 98, 503 51 Chlumec nad Cidlinou | C        | čtvrtletní         | 13,290                  | 0,000                   |
| 2    | Písek 98, 503 51 Písek KANCELÁŘE-OU       | 859182400700829449 | C02d            | 1            | 25            | Obec Písek, Písek 98, 503 51 Chlumec nad Cidlinou | C        | čtvrtletní         | 1,730                   | 0,000                   |
| 3    | Písek 5, 503 51 Písek, POŽ. ZBROJNICE-OÚ  | 859182400700829432 | C02d            | 3            | 25            | Obec Písek, Písek 98, 503 51 Chlumec nad Cidlinou | C        | čtvrtletní         | 1,040                   | 0,000                   |
| 4    | Písek, 503 51 Písek                       | 859182400707862852 | C02d            | 3            | 25            | Obec Písek, Písek 98, 503 51 Chlumec nad Cidlinou | C        | čtvrtletní         | 0,050                   | 0,000                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-9**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Obec Stará Voda

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Stará Voda čp. 68, 503 51 Stará Voda

IČO: 00269590

DIČ: x

Bankovní spojení:

1080817399/0800

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

4

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

87 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

čtvrtletní

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Volejník Petr, tel.: 495 499 484, 737 847 674, e-mail: obec@staravodahk.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                              | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                          | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|-----------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|-----------------------------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Stará Voda 68, 503 51 Stará Voda, ÚŘADOVNA          | 859182400700816920 | C02d            | 3            | 25            | Obec Stará Voda čp. 68, 503 51 Chlumec nad Cidlinou | C        | čtvrtletní         | 0,820                   | 0,000                   |
| 2    | Stará Voda, 503 51 Stará Voda, HASIČÁRNA            | 859182400700816883 | C02d            | 3            | 20            | Obec Stará Voda čp. 68, 503 51 Chlumec nad Cidlinou | C        | čtvrtletní         | 0,370                   | 0,000                   |
| 3    | Stará Voda 68, 503 51 Stará Voda, VEŘEJNÉ OSVĚTLENÍ | 859182400700816852 | C62d            | 3            | 50            | Obec Stará Voda čp. 68, 503 51 Chlumec nad Cidlinou | C        | čtvrtletní         | 16,920                  | 0,000                   |
| 4    | Stará Voda 30, 503 51 Stará Voda, BÝVALÁ ŠKOLA      | 859182400700881454 | C25d            | 3            | 50            | Obec Stará Voda čp. 68, 503 51 Chlumec nad Cidlinou | C        | čtvrtletní         | 15,740                  | 8,290                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-10**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Obec Zdechovice

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Zdechovice 7, 504 01 Nový Bydžov

IČO: 44444362

DIČ: x

Bankovní spojení:

1080790309/0800

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

5

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

44 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

měsíční

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Vítězslav Pečinka, Zlata Joštová, Iveta Soustružníková, tel.: 606 302 334, 725 081 342, 604 589 021, e-mail: obec.zdechovice@seznam.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.

2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                                 | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                        | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|--------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|---------------------------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Zdechovice 0, 504 01 Zdechovice, OBEC ZDECHOVICE       | 859182400700853635 | C62d            | 3            | 100           | Obec Zdechovice, Zdechovice 7, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční            | 3,550                   | 0,000                   |
| 2    | Zdechovice U ČP 36, 504 01 Zdechovice, sportovní areál | 859182400707101982 | C01d            | 3            | 25            | Obec Zdechovice, Zdechovice 7, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční            | 2,280                   | 0,000                   |
| 3    | Zdechovice 7, 504 01 Zdechovice, OBEC ZDECHOVICE       | 859182400700853659 | C02d            | 3            | 25            | Obec Zdechovice, Zdechovice 7, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční            | 2,330                   | 0,000                   |
| 4    | Zdechovice č. parc. 152/13, 504 01 Zdechovice          | 859182400700853642 | C01d            | 3            | 80            | Obec Zdechovice, Zdechovice 7, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční            | 12,680                  | 0,000                   |
| 5    | Zdechovice, 504 01 Zdechovice                          | 859182400708524728 | C02d            | 3            | 25            | Obec Zdechovice, Zdechovice 7, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční            | 1,000                   | 0,000                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-11**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Obec Kobylice

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Kobylice 41, 504 01 Kobylice

IČO: 44444371

DIČ: x

Bankovní spojení:

1080834359/0800

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

7

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

76 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

měsíční

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: MgA. Kamil Husar, tel.: 778 708 844, e-mail: obec@kobylice.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA KLADNO  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                                         | EAN                | Distr. sazba | Poč. fází | Jistič (A) | Adresa pro zasílání faktur                               | Typ měř. | Frekvence záloh | Roční odběr VT [MWh] | Roční odběr NT [MWh] |
|------|----------------------------------------------------------------|--------------------|--------------|-----------|------------|----------------------------------------------------------|----------|-----------------|----------------------|----------------------|
| 1    | Kobylice 42, 504 01 Kobylice, prodejna potravin                | 859182400700853628 | C01d         | 3         | 16         | Obec Kobylice, Kobylice 41, Kobylice, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční         | 4,960                | 0,000                |
| 2    | Kobylice 0, 504 01 Kobylice, OBEC KOBYLICE - veřejné osvětlení | 859182400700891163 | C62d         | 3         | 32         | Obec Kobylice, Kobylice 41, Kobylice, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční         | 14,850               | 0,000                |
| 3    | Kobylice 0, 504 01 Kobylice, OBEC KOBYLICE - požární nádrž     | 859182400700886633 | C02d         | 3         | 25         | Obec Kobylice, Kobylice 41, Kobylice, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční         | 1,230                | 0,000                |
| 4    | Kobylice 0, 504 01 Kobylice, OBEC KOBYLICE - obecní úřad       | 859182400700853611 | C25d         | 3         | 25         | Obec Kobylice, Kobylice 41, Kobylice, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční         | 1,340                | 0,650                |
| 5    | Staré Nechanice 0, 503 15 Nechanice, VODÁRNA - Staré Nechanice | 859182400700834214 | C02d         | 3         | 32         | Obec Kobylice, Kobylice 41, Kobylice, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční         | 11,410               | 0,000                |
| 6    | Kobylice 43, 504 01 Nový Bydžov                                | 859182400706584038 | C01d         | 3         | 25         | Obec Kobylice, Kobylice 41, Kobylice, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční         | 0,360                | 0,000                |
| 7    | Kobylice, kat. území Kobylice, parc. Č. 81, 504 01 Kobylice    | 859182400708539951 | C02d         | 3         | 25         | Obec Kobylice, Kobylice 41, Kobylice, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční         | 3,000                | 0,000                |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-12**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Technické služby města Nový Bydžov

Zapsán v:

obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci

Králové, oddíl Pr, vložka 49

Sídlo:

ul. F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov

IČO: 49334191

DIČ: CZ49334191

Bankovní spojení:

6027511/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napěťové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

27

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

1 125 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

čtvrtletní

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Ing. Jan Kubánek, tel.: 495 493 828, e-mail: kubanek@novybydzov.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu  
Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                                          | EAN                | Distr. sazba | Poč. fází | Jistič (A) | Adresa pro zaslání faktur                                                 | Typ měř. | Frekvence záloh | Roční odběr VT [MWh] | Roční odběr NT [MWh] |
|------|-----------------------------------------------------------------|--------------------|--------------|-----------|------------|---------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------|----------------------|----------------------|
| 1    | Revoluční třída 79, 504 01 Nový Bydžov, veřejné osvětlení       | 859182400700881416 | C62d         | 3         | 20         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 16,310               | 0,000                |
| 2    | třída Čsl. Armády 129, 504 01 Nový Bydžov, veřejné osvětlení    | 859182400700886282 | C62d         | 3         | 32         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 28,080               | 0,000                |
| 3    | Masarykovo náměstí 1, 504 01 Nový Bydžov, veřejné osvětlení     | 859182400700851358 | C62d         | 3         | 40         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 37,940               | 0,000                |
| 4    | Humburská, 504 01 Nový Bydžov, veřejné osvětlení                | 859182400700846071 | C62d         | 3         | 50         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 33,860               | 0,000                |
| 5    | Luční, 504 01 Nový Bydžov, veřejné osvětlení                    | 859182400700838762 | C62d         | 3         | 25         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 16,370               | 0,000                |
| 6    | Jana Žižky 674, 504 01 Nový Bydžov, veřejné osvětlení           | 859182400700839080 | C62d         | 3         | 40         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 49,100               | 0,000                |
| 7    | U Mlýna, 504 01 Nový Bydžov, veřejné osvětlení                  | 859182400700890975 | C62d         | 3         | 25         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 21,250               | 0,000                |
| 8    | Na Otmarce, 504 01 Nový Bydžov, veřejné osvětlení               | 859182400700891118 | C62d         | 3         | 25         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 17,990               | 0,000                |
| 9    | Zahradní, 504 01 Nový Bydžov, veřejné osvětlení                 | 859182400700851662 | C62d         | 3         | 32         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 34,640               | 0,000                |
| 10   | Jana Nerudy 1695, 504 01 Nový Bydžov, veřejné osvětlení         | 859182400700857268 | C62d         | 3         | 40         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 35,900               | 0,000                |
| 11   | Revoluční třída 211, 504 01 Nový Bydžov, veřejné osvětlení      | 859182400700851488 | C62d         | 3         | 25         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 39,270               | 0,000                |
| 12   | Žantov 0, 503 51 Nový Bydžov, veřejné osvětlení                 | 859182400700802268 | C62d         | 3         | 10         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 3,030                | 0,000                |
| 13   | Skochovice 0, 503 51 Nový Bydžov, veřejné osvětlení             | 859182400700802220 | C62d         | 3         | 25         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 18,540               | 0,000                |
| 14   | Nová Skřeněř 0, 504 01 Nový Bydžov, veřejné osvětlení           | 859182400700877037 | C62d         | 3         | 16         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 6,410                | 0,000                |
| 15   | Stará Skřeněř 0, 504 01 Nový Bydžov, veřejné osvětlení          | 859182400700881485 | C62d         | 3         | 20         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 10,350               | 0,000                |
| 16   | Zábědov 0, 504 01 Nový Bydžov, veřejné osvětlení                | 859182400700881423 | C62d         | 3         | 40         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 28,110               | 0,000                |
| 17   | Vysočany 0, 504 01 Nový Bydžov, TECHNICKÉ SLUŽBY                | 859182400700817309 | C62d         | 1         | 20         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 10,760               | 0,000                |
| 18   | Zábědov 0, 504 01 Nový Bydžov, veř.osvětlení - průmyslová zóna  | 859182400707184329 | C62d         | 3         | 25         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 3,390                | 0,000                |
| 19   | třída B. Smetany 1650, 504 01 Nový Bydžov, SBĚRNÉ SUROVINY      | 859182400700857497 | C25d         | 3         | 50         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 2,840                | 2,430                |
| 20   | F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov, Areál technických služeb | 859182400700845722 | C25d         | 3         | 120        | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 21,880               | 12,320               |
| 21   | V Aleji 482, 504 01 Nový Bydžov, Zahradnictví                   | 859182400700851648 | C25d         | 3         | 25         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 1,310                | 9,170                |
| 22   | Dukelská třída, 504 01 Nový Bydžov, WC                          | 859182400700838168 | C62d         | 3         | 25         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 0,590                | 0,000                |
| 23   | U Plovárny, 504 01 Nový Bydžov, Koupaliště                      | 859182400700845982 | C62d         | 3         | 80         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 46,760               | 0,000                |
| 24   | Chudonice 0, 504 01 Nový Bydžov, fotbalové hřiště               | 859182400700816678 | C02d         | 3         | 40         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 3,880                | 0,000                |
| 25   | Sportovní 0, 504 01 Nový Bydžov, FK Nový Bydžov                 | 859182400700851594 | C45d         | 3         | 40         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 12,360               | 23,910               |
| 26   | Polní, 504 01 Nový Bydžov, osvětlení                            | 859182400707172333 | C62d         | 3         | 40         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 8,020                | 0,000                |
| 27   | Revoluční 773, 504 01 Nový Bydžov, osvětlení                    | 859182400700851587 | C25d         | 3         | 80         | Technické služby města Nový Bydžov, F. Palackého 1244, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní      | 4,470                | 1,070                |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-13**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

TJ Sokol Nepolisy, z.s.

Zapsán v:

spolkovém rejstříku, vedeného Krajským soudem v Hradci

Sídlo:

Králové oddíl L, vložka 2325 nad Cid

IČO: 61222712

Nepolisy 132, 503 63 Nepolisy

Bankovní spojení:

DIČ: x

189964435/0300

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

1

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

15 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

měsíční

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Ing. Josef Finěk, tel.: 602 187 936, e-mail: pepa.finek@centrum.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa        | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur    | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|-------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|-------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Nepolisy 295, 503 63 Nepolisy | 859182400700919799 | C25d            | 3            | 25            | Nepolisy 132, 503 63 Nepolisy | C        | měsíční            | 3,550                   | 3,860                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-14**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

FC Spartak Kobylice z.s.

Zapsán v:

obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci

Sídlo:

Králové, oddíl L, vložka 2381

IČO: 61222976

Kobylice 44, 504 01 Kobylice

Bankovní spojení:

DIČ: x

1082178359/0800

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

1

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

1 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

měsíční

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Ing. Filip Marek, tel.: 604 990 795, e-mail: filip\_marek@centrum.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa       | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                             | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|--------------------------------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Kobylice 44, 504 01 Kobylice | 859182400700853581 | C25d            | 3            | 25            | FC Spartak Kobylice z.s., Kobylice 91, 504 01 Kobylice | C        | měsíční            | 0,490                   | 0,190                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-15**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Dům dětí a mládeže, Chlumeck nad Cidlinou

Zapsán v:

obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci

Sídlo:

Králové, oddíl Pr, vložka 178

IČO: 62690493

9. května 198, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou

Bankovní spojení:

DIČ: --

107229059/0300

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

1

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

36 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

čtvrtletní

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Jitka Koulová, tel.: 495 485 357, 777 967 626, e-mail: jitka.koulova@seznam.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                                         | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                                     | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|----------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|----------------------------------------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | 9. května 198, 503 51 Chlumec nad Cidlinou, Dům dětí a mládeže | 859182400700879253 | C02d            | 3            | 63            | Dům dětí a mládeže, 9. května 198, 503 51 Chlumec nad Cidlinou | C        | čtvrtletní         | 17,980                  | 0,000                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-16**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Základní škola, Nový Bydžov, V. Kl. Klicpery 561, okres Hradec Králové

Zapsán v:

obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl Pr, vložka 44

Sídlo:

V. Kl. Klicpery 561, 504 01 Nový Bydžov

IČO: 62690965

DIČ: CZ62690965

Bankovní spojení:

35127511/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napěťové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

2

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

95 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:** měsíční (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

**Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtu ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

**Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli

k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: RNDr. Miroslav Janoušek, tel.: 495 490 345, e-mail: reditel@klicperka.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                                  | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                              | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|---------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|---------------------------------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | V. Kl. Klicpery 561, 504 01 Nový Bydžov, ZÁKLADNÍ ŠKOLA | 859182400700884509 | C25d            | 3            | 50            | ZÁKLADNÍ ŠKOLA, V. Kl. Klicpery 561, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní         | 2,270                   | 8,350                   |
| 2    | V. Kl. Klicpery 561, 504 01 Nový Bydžov, ZÁKLADNÍ ŠKOLA | 859182400700838724 | C25d            | 3            | 120           | ZÁKLADNÍ ŠKOLA, V. Kl. Klicpery 561, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční            | 26,280                  | 10,370                  |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-17**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Základní umělecká škola, Chlumeck nad Cidlinou

Zapsán v:

obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci

Králové, oddíl Pr, vložka 179

Sídlo:

Klicperovo náměstí 1/I, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou I

IČO: 62695258

DIČ: x

Bankovní spojení:

107228435/0300

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

1

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

131 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

měsíc

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

bez záloh

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Jan Svoboda, DiS., tel.: 495 485 380, 730 828 571, e-mail: reditel@zuschlumec.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA KLADNO  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                                                      | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                                                                            | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Klicperovo náměstí 1, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, Základní umělecká škola | 859182400700875798 | C25d            | 3            | 200           | Základní umělecká škola, Chlumeck nad Cidlinou, Klicperovo náměstí 1, 503 51<br>Chlumeck nad Cidlinou | B        | bez záloh          | 7,480                   | 58,190                  |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-18**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Základní škola, Chlumeck nad Cidlinou, okres Hradec Králové

Zapsán v:

obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci

Králové, oddíl Pr, vložka 138

Sídlo:

Kozelkova 123/IV, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou

IČO: 62695398

DIČ: CZ62695398

Bankovní spojení:

36920511/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

2

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

102 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

měsíc

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

bez záloh

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Mgr. Gabriela Masláková, tel.: 495 484 570, e-mail: maslakova@zschlumeccn.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                                        | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                                                                                                          | Typ měř. | Poznámka                 | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|---------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Kozelkova 123, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, ZDS              | 859182400700806600 | C02d            | 3            | 63            | Základní škola, Chlumeck nad Cidlinou, okres Hradec Králové, Kozelkova 123/IV, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou - Chlumeck nad Cidlinou | C        | Požadavek na samoodečet. | bez záloh          | 28,900                  | 0,000                   |
| 2    | Klicperova 123U, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, ZÁKLADNÍ ŠKOLA | 859182400700889559 | C25d            | 3            | 200           | Základní škola, Chlumeck nad Cidlinou, okres Hradec Králové, Kozelkova 123/IV, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou - Chlumeck nad Cidlinou | B        | --                       | bez záloh          | 17,900                  | 4,100                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-19**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Základní umělecká škola Jana Maláta, Nový Bydžov

Zapsán v:

obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci

Sídlo:

Králové, oddíl Pr, vložka 43

IČO: 68213336

Na Valech 78, 504 01 Nový Bydžov

Bankovní spojení:

DIČ: x

151 098 228/0300,

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

1

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

206 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

měsíční

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Jaroslav Tesař, tel.: 495 493 384, 731 106 540, e-mail: zus.nb@worldonline.cz, tesar@zus-novybydzov.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.

2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                                    | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                                            | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|-----------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Na Valech 78, 504 01 Nový Bydžov, Základní umělecká škola | 859182400700851440 | C45d            | 3            | 50            | Základní umělecká škola Jana Maláta, Na Valech 78, 504 01 Nový Bydžov | C        | měsíční            | 1,500                   | 101,450                 |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-20**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Mateřská škola, Nový Bydžov, Palackého 1241

Zapsán v:

obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci

Králové, oddíl Pr, vložka 1083

Sídlo:

F. Palackého 1241, 504 01 Nový Bydžov

IČO: 70189013

DIČ: x

Bankovní spojení:

78-7770940287/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

3

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

46 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

čtvrtletní

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Miroslava Vaculíková, tel.: 739 496 629, e-mail: reditelka@ms-palackeho.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA KLADNO  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                                | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                                                | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|-------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | F. Palackého 1241, 504 01 Nový Bydžov, MŠ             | 859182400700885513 | C02d            | 3            | 80            | Mateřská škola, NB, Palackého 1241, F. Palackého 1241, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní         | 1,200                   | 0,000                   |
| 2    | F. Palackého 1241, 504 01 Nový Bydžov, MŠ             | 859182400700845692 | C25d            | 3            | 25            | Mateřská škola, NB, Palackého 1241, F. Palackého 1241, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní         | 2,140                   | 1,950                   |
| 3    | F. Palackého 1241, 504 01 Nový Bydžov, mateřská škola | 859182400700845685 | C25d            | 3            | 25            | Mateřská škola, NB, Palackého 1241, F. Palackého 1241, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní         | 14,260                  | 3,690                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-21**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Tělocvičná jednota Sokol Chlumeck nad Cidlinou

Zapsán v:

Registru ekonomických subjektů, ČSÚ

Sídlo:

Kozelkova 26/IV, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou

IČO: 70829659

DIČ: CZ70829659

Bankovní spojení:

1081866379/0800

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napěťové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

5

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

132 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

čtvrtletní

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Vladimír Maslák, tel.: 731 418 756, e-mail: sokol.chlumeck@volny.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                              | EAN                | Distr. sazba | Poč. fází | Jistič (A) | Adresa pro zasílání faktur                                                                  | Typ měř. | Frekvence záloh | Roční odběr VT [MWh] | Roční odběr NT [MWh] |
|------|-----------------------------------------------------|--------------------|--------------|-----------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------|----------------------|----------------------|
| 1    | Chlumec nad Cidlinou, Kozelkova 26, Sokolovna       | 859182400700876221 | C25d         | 3         | 100        | Tělocvičná jednota Sokol Chlumec nad Cidlinou, Kozelkova 26/IV, 503 51 Chlumec nad Cidlinou | C        | čtvrtletní      | 8,950                | 16,670               |
| 2    | Chlumec nad Cidlinou, Kozelkova 26, Hospoda         | 859182400700876238 | C02d         | 3         | 25         | Tělocvičná jednota Sokol Chlumec nad Cidlinou, Kozelkova 26/IV, 503 51 Chlumec nad Cidlinou | C        | čtvrtletní      | 8,860                | 0,000                |
| 3    | Chlumec nad Cidlinou, Sokolská 26, Areál            | 859182400700876412 | C25d         | 3         | 63         | Tělocvičná jednota Sokol Chlumec nad Cidlinou, Kozelkova 26/IV, 503 51 Chlumec nad Cidlinou | C        | čtvrtletní      | 7,420                | 1,790                |
| 4    | Chlumec nad Cidlinou, Sokolská 1254, Sl. Hala       | 859182400700918303 | C03d         | 3         | 50         | Tělocvičná jednota Sokol Chlumec nad Cidlinou, Kozelkova 26/IV, 503 51 Chlumec nad Cidlinou | C        | čtvrtletní      | 16,430               | 0,000                |
| 5    | Chlumec nad Cidlinou, Kozelkova 26, Malá tělocvična | 859182400700876245 | C02d         | 3         | 25         | Tělocvičná jednota Sokol Chlumec nad Cidlinou, Kozelkova 26/IV, 503 51 Chlumec nad Cidlinou | C        | čtvrtletní      | 5,820                | 0,000                |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-22**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Základní škola, Nové Město, okres Hradec Králové

Zapsán v:

OR, vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl Pr, vložka 210

Sídlo:

Nové Město 1, 503 51 Nové Město

IČO: 70986789

DIČ: CZ70986789

Bankovní spojení:

1085858309/0800

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napěťové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

1

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

18 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

měsíční

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Mgr. Hana Pacáková, tel.: 602 265 256, e-mail: zs.novemesto@worldonline.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa          | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur      | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|---------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|---------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Nové Město 1, 503 51 Nové Město | 859182400700829128 | C25d            | 3            | 25            | Nové Město 1, 503 51 Nové Město | C        | měsíční            | 5,960                   | 3,120                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-23**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Dům dětí a mládeže, Nový Bydžov

Zapsán v:

obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci

Králové, oddíl Pr, vložka 1358

Sídlo:

Dr. K. Englera 195, 504 01 Nový Bydžov

IČO: 71294112

DIČ: CZ71294112

Bankovní spojení:

265735010/0300

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

1

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

34 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

čtvrtletní

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Mgr. Vychytil Zdeněk, tel.: 777 064 601, e-mail:  
ddm.vychytil@novybydzov.cz, ddm@novybydzov.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.

2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                                     | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                                              | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Dr. K. Englera 195, 504 01 Nový Bydžov, Dům dětí a mládeže | 859182400700856926 | C25d            | 3            | 32            | Dům dětí a mládeže, Nový Bydžov, Dr. K. Englera 195, 504 01 Nový Bydžov | C        | čtvrtletní         | 11,990                  | 4,770                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-24**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Základní škola a mateřská škola, Hlušice

Zapsán v:

obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci

Sídlo:

Králové, oddíl Pr, vložka 583

IČO: 75015692

Hlušice 144, 503 56 Hlušice

Bankovní spojení:

DIČ: x

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napěťové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

2

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

178 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

čtvrtletní

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: PaedDr. Vaňková Marcela, tel.: 495 483 418, e-mail: zs.hlusice@tiscali.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu  
Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                      | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                                            | Typ měř. | Poznámka                                                                      | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|---------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Hlušice 144, 503 56 Hlušice, ŠKOLA          | 859182400700864693 | C25d            | 3            | 200           | Základní škola a mateřská škola, Hlušice, Hlušice 144, 503 56 Hlušice | C        | červen 2024-duben 2025 rekonstrukce, montáž FVE o výkonu 27 kWp               | čtvrtletní         | 39,110                  | 5,700                   |
| 2    | Hlušice 144, 503 56 Hlušice, MATEŘSKÁ ŠKOLA | 859182400700864709 | C25d            | 3            | 86            | Základní škola a mateřská škola, Hlušice, Hlušice 144, 503 56 Hlušice | C        | červen 2024-duben 2025 rekonstrukce, změna vytápění z akumulčních kamen na TČ | čtvrtletní         | 4,880                   | 39,140                  |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-25**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Základní škola a Mateřská škola, Nepolisy

Zapsán v:

obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci

Sídlo:

Králové, oddíl Pr,302

IČO: 75015706

Nepolisy 142, 503 63 Nepolisy

Bankovní spojení:

DIČ: CZ75015706

182145277/0300

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napěťové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

3

**Termín dodávky:**

**1. 1. 2025 – 31. 12. 2026 (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)**

**Celkové množství dodávky:**

**47 MWh**

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční soustavy (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:** čtvrtletní (Výjimky uvedeny v Příloze závěrkového listu č. 1)

**Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtu ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

**Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli

k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Mgr. Jana Kocourková, tel.: 734201415, e-mail: zs.nepolisy@seznam.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                        | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zaslání faktur                                                | Typ měř. | Termín dodávky          | Zúčt.<br>období | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|-----------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|--------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------|-----------------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Nepolisy 142, 503 63 Nepolisy, škola          | 859182400700853314 | C25d            | 3            | 50            | Základní škola a Mateřská škola, Nepolisy, Nepolisy 142, 503 63 Nepolisy | C        | --                      | rok             | čtvrtletní         | 7,880                   | 2,510                   |
| 2    | Nepolisy 246, 503 63 Nepolisy, mateřská škola | 859182400700853239 | C25d            | 3            | 100           | Základní škola a Mateřská škola, Nepolisy, Nepolisy 142, 503 63 Nepolisy | C        | --                      | měsíc           | bez záloh          | 17,160                  | 5,180                   |
| 3    | Nepolisy 142, 503 63 Nepolisy                 | 859182400706505446 | C25d            | 3            | 25            | Základní škola a Mateřská škola, Nepolisy, Nepolisy 142, 503 63 Nepolisy | C        | 04.02.2025 - 31.12.2026 | rok             | čtvrtletní         | 0,550                   | 0,090                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-26**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Mateřská škola Sluníčko, Nový Bydžov, U Plovárny 1380

Zapsán v:

OR vedeného Krajským soudem v Hradci Králové oddíl Pr, vložka 1082

Sídlo:

U Plovárny 1380, 504 01 Nový Bydžov

IČO: 75015935

DIČ: x

Bankovní spojení:

78-7771330237/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

1

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

75 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

měsíc

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

bez záloh

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Mgr. Dominika Nováková, tel.: 603 970 884, e-mail: msslunicko.novybydzov@seznam.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa              | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur          | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|-------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|-------------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | U Plovárny 1380, 504 01 Nový Bydžov | 859182400708508872 | C25d            | 3            | 160           | U Plovárny 1380, 504 01 Nový Bydžov | C        | bez záloh          | 30,160                  | 7,270                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-27**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Mateřská škola Beruška, Chlumeck nad Cidlinou, Pod Loretou  
460/IV

Zapsán v:

obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci

Králové, oddíl Pr, vložka 572

Sídlo:

Pod Loretou 460/IV, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou

IČO: 75017423

DIČ: x

Bankovní spojení:

1085856389/0800

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky  
elektřiny v napěťové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

1

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

43 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

rok – vyúčtování bude provedeno 1× ročně v termínu dle  
periodických odečtů příslušného provozovatele distribuční  
soustavy

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

## **Zálohy v průběhu zúčtovacího období: čtvrtletní**

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtu ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napětové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli

k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Mgr. Vladimíra Žabková, tel.: 495 485 520, e-mail: ms@msberuska-chlumeck.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                                          | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                                                                                           | Typ měř. | Poznámka                       | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|-----------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Pod Loretou 460, 503 51 Chlumeč nad Cidlinou,<br>Mateřská škola | 859182400709146158 | C25d            | 3            | 80            | Mateřská škola Beruška, Chlumeč nad Cidlinou, Pod<br>Loretou 460/IV, Pod Loretou 460, 503 51 Chlumeč nad<br>Cidlinou | C        | původní EAN 859182400700879253 | čtvrtletní         | 18,710                  | 2,760                   |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-28**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Mateřská škola U Zámku, Chlumeck nad Cidlinou, Poděbradova 636/IV

Zapsán v:

obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci

Králové, oddíl Pr, vložka 573

Sídlo:

Poděbradova 636, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou

IČO: 75017504

DIČ: x

Bankovní spojení:

1085794309/0800

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napěťové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

1

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

88 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

měsíc

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

bez záloh

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Dana Havlíčková, tel.: 495 485 262, 733 539 854, e-mail: skolka@msuzamku.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                                        | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                                                                   | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|---------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Poděbradova 636, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, mateřská škola | 859182400700815671 | C25d            | 3            | 170           | Mateřská škola U Zámku, Chlumeck nad Cidlinou, Poděbradova 636, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou | B        | bez záloh          | 26,120                  | 17,680                  |



## **Závěrkový list č. EL-20240528-4436-29**

(pro burzovní obchody se silovou elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny)

Číslo aukce: 4436

Datum konání burzovního shromáždění: 28. května 2024

**Dodavatel (prodávající):**

EP ENERGY TRADING, a.s.

Zapsán v:

OR vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 10233

Sídlo:

Klimentská 46, 110 02 Praha 1

IČO: 27386643

DIČ: CZ27386643

Bankovní spojení:

9960227/0100

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Bc. Kateřina Votrubová

Evidenční číslo makléře:

41039

**Odběratel (kupující):**

Školní jídelna, Chlumeck nad Cidlinou

Zapsán v:

obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci

Sídlo:

Králové, oddíl Pr, vložka 574

IČO: 75017580

Smetanova 115, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou IV

Bankovní spojení:

DIČ: x

1085799329/0800

**Zastoupen:**

Jméno a příjmení makléře:

Ing. Vratislav Kaválek

Evidenční číslo makléře:

41037

**Popis produktu:**

**Dodávka elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny v napětové hladině nízkého napětí**

**Počet odběrných míst:**

1

**Termín dodávky:**

1. 1. 2025 – 31. 12. 2026

**Celkové množství dodávky:**

161 MWh

**Jednotková cena (bez DPH) CZK/MWh**

| Distribuční sazba | Nízký tarif | Vysoký tarif |
|-------------------|-------------|--------------|
| C01d              | --          | 2 738        |
| C02d              | --          | 2 738        |
| C03d              | --          | 2 738        |
| C25d              | 2 361       | 2 847        |
| C26d              | 2 361       | 2 847        |
| C45d              | 2 621       | 2 990        |
| C56d              | 2 634       | 2 925        |
| C62d              | --          | 2 413        |
| D26d              | 2 379       | 2 691        |

**Technické parametry dodávky:**

viz Příloha závěrkového listu č. 1

**Zúčtovací podmínky**

**Zúčtovací období:**

měsíc

**Splatnost zúčtovací faktury:**

14 dní

**Zálohy v průběhu zúčtovacího období:**

bez záloh

### **Ostatní podmínky:**

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli účtovat dodávku na jedné sloučené faktuře (daňovém dokladu) v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že za každé odběrné místo bude provedeno vyúčtování s rozepsáním jednotlivých položek ceny spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Není-li níže uvedeno jinak, bude dodavatel odběrateli předepisovat a účtovat zálohy na jednom sloučeném předpisu a sloučeném daňovém dokladu o přijetí platby v elektronické podobě ve formátu PDF s tím, že celková záloha a přijatá platba bude rozepsána na dílčí zálohy za jednotlivá odběrná místa spolu s uvedením ceny celkem a příslušné výše DPH v % a v Kč.

Dodavatel je povinen u odběrných míst s jiným než ročním zúčtovacím obdobím umožnit samoodečet, není-li odečet měřicího zařízení prováděn dálkově. Dodavatel provede bezplatné vyúčtování po zaslání samoodečtů ze strany odběratele, které mu budou zaslány v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem. Tím není dotčena povinnost odběratele uhradit dodavateli poplatky spojené se zajištěním služby vyúčtování na základě samoodečtu, které jsou dodavateli účtovány provozovatelem příslušné distribuční soustavy.

Dodavatel je povinen poskytnout odběrateli na jeho vyžádání bezplatné mimořádné vyúčtování k 31. prosinci kalendářního roku, pokud odběratel zašle dodavateli v termínu a způsobem stanoveným dodavatelem společně s vyžádáním mimořádného vyúčtování samoodečet provedený k poslednímu dni uplynulého kalendářního roku.

Dodavatel je povinen jmenovat pro zajištění obchodního styku s odběratelem konkrétní kontaktní osobu, která bude odběrateli operativně k dispozici pro řešení případných problémů při dodávce komodity, řešení reklamací souvisejících s fakturací, včasné zpracování požadavků na změny parametrů odběrných míst, apod.

Dodavatel je povinen po skončení dodávky poskytnout data o odběrech a fakturaci na všech odběrných místech v elektronické podobě ve formátu XLS do 31.3. centrálnímu odběrateli, Společná CIDLINA, z.s., č.p. 75, 503 63 Nepolisy, IČO: 26662779 na e-mailovou adresu Ing. Jany Bitnerové – bitnerova@spolecnacidlina.cz.

### **Dodací podmínky**

1. Dodavatel je povinen dodávat sjednané množství silové elektřiny do odběrného místa odběratele, v rozsahu a za podmínek uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) v kvalitě podle příslušných platných právních předpisů, pokud tomu nebrání okolnosti vyvolané provozovatelem distribuční soustavy nebo okolnosti stanovené právními předpisy.
2. Za sjednané množství dodávky silové elektřiny se považuje skutečně dodané a odebrané množství elektřiny v odběrném místě odběratele. Celkové množství dodávky silové elektřiny uvedené na závěrkovém listu představuje předpokládané množství dodávky elektřiny.
3. Dodávka silové elektřiny se uskutečňuje v napěťové hladině nízkého napětí v souladu s hodnotou hlavního jističe před měřicím zařízením.
4. Dodávka silové elektřiny je splněna přechodem elektřiny z příslušné distribuční soustavy přes měřicí zařízení do odběrného místa odběratele. Měření dodávek, včetně vyhodnocování a předávání výsledků měření je zajišťováno provozovatelem distribuční soustavy podle příslušného platného právního předpisu. Pokud provozovatel distribuční soustavy eviduje jiný údaj o typu měření, než je údaj uvedený v závěrkovém listu, platí údaj evidovaný provozovatelem distribuční soustavy.
5. Dodavatel je povinen zajistit na vlastní jméno a na vlastní účet pro odběrné místo odběratele dopravu elektřiny a ostatní související služby a dále je povinen uzavřít s provozovatelem distribuční soustavy jménem a na účet odběratele smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa odběratele.
6. Odběratel uzavřením burzovního obchodu souhlasí, aby dodavatel uzavřel s provozovatelem distribuční soustavy smlouvu o distribuci elektřiny do odběrného místa a dále je povinen poskytnout dodavateli k uzavření smlouvy o distribuci elektřiny nezbytnou součinnost. Dodavatel je oprávněn pověřit uzavřením

smlouvy o distribuci elektřiny do odběrného místa třetí osobu, avšak odpovědnost vůči odběrateli za uzavření takové smlouvy nese sám.

7. Dodavatel je povinen ve smyslu příslušného platného právního předpisu převzít závazek odběratele odebrat elektřinu z elektrizační soustavy a nést plnou zodpovědnost za odchylku odběratele vztahující se k odběrnému místu odběratele (dále „přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele“). Z důvodu přenesení odpovědnosti za odchylku na dodavatele není odběratel oprávněn mít pro dodávku elektřiny do odběrného místa dle burzovního obchodu (závěrkového listu) jiného nebo více jiných dodavatelů.
8. Sjednaná dodávka elektřiny může být omezena, pokud bude provozovatelem přenosové soustavy nebo provozovatelem distribuční soustavy vyhlášen stav nouze podle příslušných platných právních předpisů. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe nižší než 200 A jsou zařazena v souladu s platnými právními předpisy do regulačního stupně č. 2. Odběrná místa s odběrem elektřiny ze zařízení distribučních soustav s napětím do 1 kV s hodnotou jističe před elektroměrem 200 A a vyšší jsou zařazena v regulačních stupních č. 4 a 6. Odběratel je povinen sledovat informace o vyhlášení omezujících regulačních opatření v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice. Dodavatel i odběratel jsou povinni v případě hrozícího nebo stávajícího stavu nouze v elektroenergetice postupovat podle příslušného platného právního předpisu.
9. Odběratel je povinen při odběru elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) respektovat podmínky distribuce elektřiny příslušného provozovatele distribuční soustavy a dále je povinen udržovat odběrná zařízení ve stavu, který odpovídá příslušným technickým normám a platným právním předpisům.

#### **Platební podmínky**

1. Odběratel je povinen zaplatit dodavateli za dodávku elektřiny cenu, která je tvořena:
  - a) cenou za silovou elektřinu,
  - b) cenou za distribuci elektřiny, systémové služby a ostatní související služby, která bude stanovena v souladu s všeobecně závaznými právními předpisy, zejména cenovými rozhodnutími příslušných správních a regulačních orgánů.
2. Dodávky elektřiny se účtují v zúčtovacím období fakturami, které musí mít náležitosti daňových dokladů podle příslušných právních předpisů.
3. K účtované ceně dodávky elektřiny se připočítává daň z elektřiny, daň z přidané hodnoty, poplatky a jiné nepřímé daně stanovené v souladu s příslušnými právními předpisy.
4. V průběhu zúčtovacího období hradí odběratel dodavateli za dodávky elektřiny pravidelné zálohy, pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak. Jejich výše je určena podle celkové předpokládané platby odběratele za příslušné fakturační období včetně daně z přidané hodnoty. Dodavatel je povinen po uzavření burzovního obchodu (závěrkového listu) vystavit odběrateli v souladu s podmínkami uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) platební kalendář s uvedením počtu, výše a splatnosti záloh.
5. Zálohy zaplacené odběratelem na příslušné zúčtovací období budou dodavatelem vypořádány ve faktuře za zúčtovací období. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je nedoplatkem odběratele, je odběratel povinen zaplatit dodavateli v termínu splatnosti faktury. Rozdíl ve faktuře mezi vyúčtovanou částkou a zaplacenými zálohami, který je přeplatkem odběratele, dodavatel vrátí odběrateli v termínu splatnosti faktury na bankovní účet odběratele uvedený v závěrkovém listu s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud není burzovním obchodem sjednáno jinak, je dodavatel oprávněn přeplatky a nedoplatky odběratele převádět do dalšího zúčtovacího období, dále je oprávněn započítat přeplatek odběratele na úhradu záloh v dalším zúčtovacím období, přičemž převod a započtení těchto částek je povinen vždy oznámit odběrateli.
6. Odběratel je povinen provádět všechny platby bezhotovostně v tuzemské měně, pokud není burzovním obchodem (závěrkovým listem) sjednána jiná měna, na bankovní účet dodavatele uvedený na příslušné faktuře s použitím variabilního symbolu uvedeného na faktuře. Pokud odběratel poukáže platbu s nesprávným variabilním symbolem, nebo ji poukáže na jiný bankovní účet dodavatele, než je uvedeno na faktuře, je dodavatel oprávněn platbu vrátit odběrateli jako neidentifikovatelnou a účtovat úrok z prodlení za opožděné placení od data splatnosti faktury až do obdržení správně poukázané platby.

7. Zaplacením plateb se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet dodavatele. Případně-li den splatnosti faktury nebo zálohy na den pracovního volna nebo klidu, je dnem splatnosti nejbližší následující pracovní den.
8. V případě prodlení odběratele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je odběratel povinen uhradit dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.
9. V případě, že je odběratel v prodlení s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu, má dodavatel právo zaslat odběrateli písemné výzvy či upomínky k placení. Odběratel je v takovém případě povinen uhradit dodavateli náklady spojené se zasláním písemné výzvy či upomínky k placení.
10. V případě prodlení dodavatele s úhradou jakékoliv částky vyplývající z uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), je dodavatel povinen uhradit odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

### **Reklamacce**

1. Zjistí-li odběratel chyby nebo omyly při vyúčtování dodávky elektřiny dle uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu), má právo příslušné vyúčtování (fakturu) u dodavatele reklamovat. Reklamacce musí mít písemnou formu a její uplatnění nemá odkladný účinek na splatnost faktury, vyjma zcela zjevné chyby, nedohodne-li se odběratel a dodavatel jinak.
2. Dodavatel je povinen reklamaci přezkoumat a výsledek přezkoumání je povinen oznámit odběrateli ve lhůtách stanovených příslušnými právními předpisy.

### **Omezení a přerušení dodávky**

1. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit v nezbytném rozsahu dodávku elektřiny dle burzovního obchodu (závěrkového listu) v odběrném místě v případech neoprávněného odběru, který je definován příslušnými platnými právními předpisy.
2. Přerušení nebo omezení dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru bude provedeno provozovatelem distribuční soustavy na žádost dodavatele bezprostředně po zjištění neoprávněného odběru a bude provedeno na náklady odběratele.
3. Přerušením nebo omezením dodávky elektřiny v případech neoprávněného odběru nevzniká odběrateli právo na náhradu škody a ušlého zisku na dodavateli a na provozovateli distribuční soustavy.
4. Odběratel je povinen uhradit dodavateli náklady spojené s přerušením, obnovením nebo ukončením dodávky elektřiny z důvodu neoprávněného odběru.

### **Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu)**

1. Dodavatel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem,
  - b) je-li déle než 30 kalendářních dní z důvodu nečinnosti nebo neplnění povinností odběratele přerušena dodávka elektřiny ze strany dodavatele nebo provozovatele distribuční soustavy z důvodu neoprávněného odběru elektřiny,
  - c) je-li odběratel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
2. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) odběratelem se považuje zejména:
  - a) je-li odběratel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dní, zejména v prodlení s placením záloh nebo faktur za dodávku elektřiny, smluvních pokut, vyúčtováním úroku z prodlení nebo škody, nákladů spojených s upomínáním, zahájením přerušení, přerušením, zajištěním obnovení nebo s ukončením dodávky elektřiny,
  - b) poruší-li odběratel podstatné povinnosti – podmínky zvlášť specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).

3. Odběratel je oprávněn odstoupit od burzovního obchodu (závěrkového listu) v případě:
  - a) podstatného porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem,
  - b) je-li dodavatel v úpadku nebo je mu povoleno vyrovnání.
4. Za podstatné porušení povinností – podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) dodavatelem se považuje zejména:
  - a) bezdůvodné přerušení, omezení nebo ukončení dodávky elektřiny dodavatelem,
  - b) bezdůvodné nezajištění dopravy elektřiny a souvisejících služeb ze strany dodavatele,
  - c) je-li dodavatel i přes doručení výzvy nebo upomínky k placení v prodlení se zaplacením peněžitého závazku vyplývajícího ze závěrkového listu trvajícího déle než 14 kalendářních dnů,
  - d) poruší-li dodavatel podstatně povinnosti – podmínky zvláště specifikované burzovním obchodem (závěrkovým listem).
5. Odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) musí být provedeno písemně a je účinné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení druhé smluvní straně, nebo pozdějším dnem, který je v oznámení o odstoupení odstupující smluvní stranou stanoven. Odstupující smluvní strana je povinna oznámit odstoupení od burzovního obchodu (závěrkového listu) příslušnému provozovateli distribuční soustavy.

### **Komunikace a doručování**

1. Korespondence, oznámení či jiné sdělení učiněné mezi smluvními stranami na základě uzavřeného burzovního obchodu (závěrkového listu) musí mít písemnou podobu a musí být v českém jazyce (dále „písemnost“).
2. Písemnosti se považují za doručené:
  - a) osobním doručením a předáním kontaktní osobě smluvní strany, která je adresátem,
  - b) pátým kalendářním dnem ode dne odeslání doporučeného dopisu na kontaktní adresu smluvní strany, která je adresátem, nebo dřívějším dnem doručení,
  - c) zpětným potvrzením faxové nebo elektronické zprávy, která byla odeslána na kontaktní faxové číslo nebo e-mailovou adresu smluvní strany, která je adresátem.
3. Smluvní strany jsou povinny oznámit druhé smluvní straně jakékoliv změny v kontaktních údajích pro doručování písemností. Za doručené budou považovány i písemnosti, které se vrátí odesílající smluvní straně jako nedoručené v důsledku neoznámení nových kontaktních údajů stranou, která je adresátem.

### **Kontaktní údaje:**

Dodavatel: Marcela Nedvědová a Iva Pristašová  
telefon: +420 255 707 098  
e-mail: individual@epet.cz

Odběratel: Zdenka Macháčková, tel.: 495 485 120, e-mail: jidelnachlumeck@tiscali.cz

### **Mlčenlivost**

1. Dodavatel a odběratel se zavazují, že neposkytnou závěrkový list jako celek ani jeho část (která není veřejně známa) a neveřejné informace z něho plynoucí třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, kromě případů, kdy jim zveřejnění nebo poskytnutí třetí osobě určuje příslušný právní předpis.
2. Dodavatel a odběratel se zavazují přijmout technická a organizační vnitřní opatření k ochraně neveřejných informací, zejména důvěrných informací a osobních údajů.

### **Předcházení škodám**

1. Dodavatel a odběratel jsou povinni navzájem se informovat o všech skutečnostech, kterých jsou si vědomi, a které by mohly vést ke škodám, a jsou povinni usilovat o odvrácení hrozících škod.
2. Dodavatel a odběratel se zproští povinnosti k náhradě škody za podmínek dle ust. § 2913 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, nebo za podmínek vyplývajících ze zákona

č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění.

### **Ostatní ujednání**

1. Závěrkový list je Smlouvou o sdružených službách dodávky elektřiny mezi držitelem licence na obchod s elektřinou (dodavatelem) a zákazníkem (odběratelem), uzavřenou podle zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění, zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích v platném znění (Energetický zákon) a příslušných souvisejících právních předpisů.
2. Dodavatel a odběratel jsou povinni postupovat při plnění podmínek burzovního obchodu (závěrkového listu) v souladu s podmínkami příslušného burzovního obchodu (závěrkového listu), platnými pravidly provozování distribuční soustavy místně příslušného provozovatele distribuční soustavy, příslušnými právními předpisy a technickými normami.
3. Odběratel je oprávněn ukončit odběr elektřiny v odběrném místě v případě, kdy dodavateli doloží, že ukončuje odběr elektřiny z důvodu změny převodu vlastnických práv k odběrnému místu nebo z důvodu fyzické likvidace odběrného místa (živelní pohroma, demolice). V takovém případě je dodavatel povinen ukončit dodávku elektřiny do odběrného místa nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne oznámení odběratele o ukončení odběru elektřiny z výše uvedených důvodů.
4. Dodavatel a odběratel jsou se souhlasem burzy oprávněni ukončit plnění burzovního obchodu (závěrkového listu) rovněž vzájemnou písemnou dohodou.
5. Uzavřením burzovního obchodu (závěrkového listu) se ke dni zahájení sjednané dodávky elektřiny do odběrného místa ruší všechny smluvní vztahy související s dodávkou elektřiny do tohoto odběrného místa, které byly uzavřeny mezi dodavatelem a odběratelem nebo jejich právními předchůdci před uzavřením burzovního obchodu.
6. Pokud by se jakékoliv ustanovení závěrkového listu dostalo do rozporu s platným právním řádem České republiky či mezinárodní smlouvou, kterou je Česká republika vázána, bude takovéto ustanovení automaticky považováno za neplatné a bude postupováno dle aktuální právní úpravy. Tato skutečnost nemá vliv na platnost a účinnost ostatních ustanovení závěrkového listu.
7. Dodavatel a odběratel jsou povinni vynaložit veškeré úsilí k tomu, aby byly případné spory vyplývající z burzovního obchodu (závěrkového listu) urovnány smírnou cestou, k tomuto vyvinou vzájemnou součinnost.

**Rozhodčí doložka:**

Veškeré spory vznikající z burzovního obchodu (závěrkového listu) a v souvislosti s ním, které se nepodaří odstranit jednáním mezi stranami, budou s konečnou platností rozhodnuty Mezinárodním rozhodčím soudem v Praze při Českomoravské komoditní burze Kladno, který je stálým rozhodčím soudem podle ustanovení § 13 zákona č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a o výkonu rozhodčích nálezů, podle jeho Řádu, a to jedním nebo třemi rozhodci ustanovenými v souladu s uvedeným Řádem.

V Kladně dne 28. 5. 2024



za dodavatele



za odběratele



Mgr. Petra Mošovská  
za ČMKB



ČESKOMORAVSKÁ  
KOMODITNÍ BURZA Kladno  
nám. Sítňá 3127  
272 01 Kladno ②



Příloha č. 1 závěrkového listu

Soupis odběrných míst

| Poř. | Adresa odběrného místa                                      | EAN                | Distr.<br>sazba | Poč.<br>fází | Jistič<br>(A) | Adresa pro zasílání faktur                                                         | Typ měř. | Frekvence<br>záloh | Roční odběr<br>VT [MWh] | Roční odběr<br>NT [MWh] |
|------|-------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1    | Smetanova 115, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou, školní jídelna | 859182400700875767 | C25d            | 3            | 200           | Školní jídelna, Chlumeck nad Cidlinou, Smetanova 115, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou | B        | bez záloh          | 71,510                  | 9,070                   |